



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique

6 Impact de la culture
sur le développement
socioéconomique

PROJETS DE RÉOLUTION

Jeddah
Royaume d'Arabie Saoudite

12-13
février

2025



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant l'ordre du jour

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance de son projet d'ordre du jour, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/1.1) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel dans le monde islamique, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le projet d'ordre du jour de ses travaux, tel qu'il figure dans le document 1.1.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant le programme

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance de son projet de programme, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/1.2) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le projet de programme de ses travaux, tel qu'il figure dans le document 1.2.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant la composition du Bureau de la Conférence

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de composition de son Bureau ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

1. **Constitue** le Bureau de la Conférence comme suit :

- **Président :**
 - Ministre saoudien de la Culture
- **Vice-président :**
 - République Arabe d'Égypte
- **Rapporteur :**
 - État du Qatar



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le Règlement intérieur de la Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique 2025

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de Règlement intérieur de la Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/1.4) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le Règlement intérieur de la Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, tel qu'il figure dans le document 1.4.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le Rapport de l'ICESCO sur ses réalisations dans le domaine culturel

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de Rapport de l'ICESCO sur ses réalisations dans le domaine culturel, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/3.1) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

- 1. Adopte** le Rapport de l'ICESCO sur ses réalisations dans le domaine culturel dans l'intervalle entre les deux sessions de la Conférence, en tenant compte des observations de la Conférence.
- 2. Remercie** l'ICESCO pour ces réalisations importantes et ces initiatives novatrices et l'invite à poursuivre ses efforts pour répondre aux besoins des États membres dans les différents domaines culturels.
- 3. Remercie** les États membres, les institutions partenaires et les donateurs de leur soutien et leur coopération avec l'Organisation dans la réalisation de ces activités et programmes de haute qualité, et invite les institutions partenaires poursuivre leur coordination avec l'ICESCO pour la mise en œuvre de sa vision stratégique dans le domaine culturel.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le Rapport du Comité du patrimoine dans le monde islamique

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de Rapport du Comité du patrimoine dans le monde islamique, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/3.2) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le Rapport du Comité du patrimoine dans le monde islamique, en tenant compte des observations de la Conférence.
2. **Invite** la Direction générale de l'ICESCO à diffuser ledit Rapport auprès des États membres.
3. **Remercie** le Comité du patrimoine dans le monde islamique et la Direction générale de l'ICESCO pour l'élaboration du Rapport.
4. **Appelle** les États membres à adhérer à la vision de l'ICESCO relative à la protection du patrimoine dans le monde islamique et à inscrire davantage de biens patrimoniaux sur la Liste du patrimoine dans le monde islamique, en reconnaissance internationale de l'importance du patrimoine islamique et de la nécessité de le faire connaître et d'en promouvoir la préservation.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le Rapport de la 19^e réunion du Conseil consultatif pour le développement culturel dans le monde islamique

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de Rapport de la 19^e réunion du Conseil consultatif pour le développement culturel dans le monde islamique, objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/3.3) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit :

- 1. Adopte** le rapport de la 19^e réunion du Conseil consultatif pour le développement culturel dans le monde islamique, tel qu'il figure dans le document soumis à la Conférence, en tenant compte des observations de celle-ci.
- 2. Remercie** les membres sortants dudit Conseil de leurs efforts en vue de promouvoir le développement culturel dans le monde islamique dans le cadre des missions qui leur ont été confiées.
- 3. Invite** les États membres souhaitant se porter candidats à la composition du « Comité exécutif » qui, conformément au Règlement intérieur de la Conférence, fera office de Conseil consultatif à soumettre leur candidature à l'Organisation, conformément aux procédures qui seront communiquées aux États membres lors de l'annonce de l'ouverture des candidatures.

4. Remercie la Direction générale de l'ICESCO pour la bonne coordination et la coopération avec la présidence du Conseil en vue de faciliter le déroulement de ses travaux dans les meilleures conditions.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

l'«Initiative de l'ICESCO sur les droits culturels et le droit à la culture dans le monde islamique»

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de document « Initiative de l'ICESCO sur les droits culturels et le droit à la culture dans le monde islamique » (C.M.C.M.I. 13/2025/4.1) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;

décide ce qui suit:

1. **Adopte** le document : « Initiative de l'ICESCO sur les droits culturels et le droit à la culture dans le monde islamique », en tenant compte des observations de la Conférence.
2. **Se félicite** de la proposition de l'ICESCO de consacrer un programme civilisationnel à l'universalisation des droits culturels et du droit à la culture, et à la promotion des droits d'auteur et des droits voisins dans le monde islamique.
3. **Invite** les États membres à soutenir et à contribuer à la réalisation de ces initiatives, à s'en inspirer pour élaborer leurs plans et stratégies spécialisés dans ce domaine et à les mettre en œuvre en coopération avec l'ICESCO, afin de développer et de renouveler leurs politiques culturelles en relation avec les droits culturels et le droit d'accès à la culture.

4. Appelle l'ICESCO à élaborer les références nécessaires et les arguments pertinents pour mettre en avant le rôle de développement des droits culturels et l'importance de les promouvoir et de les intégrer dans les politiques culturelles holistiques, à proposer une nouvelle vision intégrant les dimensions culturelles et législatives dans le développement durable et à la soumettre aux organisations internationales et régionales en vue de son adoption et sa mise en œuvre conjointe.

5. Remercie l'ICESCO de l'élaboration dudit document.



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le « Document sur la promotion de la restitution des biens culturels dans le monde islamique »

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet du « Document sur la promotion de la récupération des biens culturels dans le monde islamique » (C.M.C.M.I. 13/2025/4.2) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Vu la Résolution (C.M.C.M.I.12/2023/3.5) concernant le projet de stratégie de lutte contre le trafic illicite des biens culturels dans le monde islamique ;

décide ce qui suit:

- 1. Adopte** le « Document sur la promotion de la restitution des biens culturels dans le monde islamique », en tenant compte des observations de la Conférence.
- 2. Invite** l'ICESCO à diffuser ce document afin d'aider les autorités compétentes des États membres à s'engager dans cette initiative pionnière et de faciliter le travail de sa Commission consultative, dans le but de préserver les biens culturels dans le monde islamique et d'en limiter le trafic.
- 3. Charge** la Direction générale de l'ICESCO de coordonner avec le Royaume d'Arabie Saoudite l'élaboration du Règlement intérieur de la Commission consultative d'appui à la restitution des biens culturels dans le monde islamique, afin d'assurer la coordination des efforts entre les États membres.

4. Invite l'ICESCO à coordonner avec les autorités compétentes du Royaume d'Arabie Saoudite l'organisation d'une conférence internationale en vue du lancement de la Commission consultative d'appui à la restitution des biens culturels dans le monde islamique, et ce, conformément à la résolution (C.M.C.M.I.12/2023/3.5) de la Conférence.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le « Document analytique sur la liste des sites du patrimoine mondial en péril dans le monde islamique »

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de « Document analytique sur la liste des sites du patrimoine mondial en péril dans le monde islamique » (C.M.C.M.I. 13/2025/4.3) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le « Document analytique sur la liste des sites du patrimoine mondial en péril dans le monde islamique », en tenant compte des observations de la Conférence.
2. **Invite** l'ICESCO à diffuser ce document pour aider les parties compétentes dans les États membres à développer les mécanismes de retrait des sites inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et à se référer au document de l'ICESCO et aux expériences des États membres à cet égard.
3. **Appelle** les États membres dont les biens patrimoniaux ont été inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril à coopérer avec l'ICESCO pour parvenir aux meilleurs moyens de les retirer de cette Liste.
4. **Invite** les partenaires et les parties d'appui à coopérer avec le Centre du patrimoine dans le monde islamique pour aider les États membres de l'ICESCO à retirer les sites inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et à adhérer au Fonds de soutien aux projets patrimoniaux lancé par l'ICESCO à cette fin.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le Document sur la numérisation des dictionnaires bilingues des pays du monde islamique

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de « Document sur la numérisation des dictionnaires bilingues des pays du monde islamique » (C.M.C.M.I. 13/2025/4.4) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard,

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le « Document sur la numérisation des dictionnaires bilingues des pays du monde islamique », en tenant compte des observations de la Conférence.
2. **Invite** l'ICESCO à diffuser ce document afin d'aider les autorités compétentes des États membres à s'engager dans cette initiative pionnière et les soutenir dans la promotion de ce projet.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

le document sur le « Dictionnaire illustré de l'histoire de la calligraphie arabe »

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du document « Dictionnaire illustré de l'histoire de la calligraphie arabe », objet du document (C.M.C.M.I.13/2025/4.5 ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;

décide ce qui suit :

1. **Adopte** le document sur le « Dictionnaire illustré de l'histoire de la calligraphie arabe », en tenant compte des observations de la Conférence.
2. **Invite** l'ICESCO à diffuser ce document afin d'aider les autorités compétentes des États membres à s'engager dans cette initiative pionnière et les soutenir pour profiter de ce projet.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

l'accueil par le Royaume d'Arabie Saoudite de la Conférence mondiale sur les politiques culturelles et le développement durable (MONDIACULT) 2029

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance de la demande de soutien par les États membres au Royaume d'Arabie Saoudite pour accueillir la Conférence mondiale sur la politique culturelle et le développement durable (MONDIACULT) 2029 ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;

décide ce qui suit :

1. **Soutient** la demande du Royaume d'Arabie Saoudite pour accueillir la Conférence mondiale sur les politiques culturelles et le développement durable (MONDIACULT) 2029.
2. **Invite** tous les États membres à soutenir les efforts du Royaume d'Arabie Saoudite pour abriter cette conférence qui constituera une occasion importante pour mettre en valeur la richesse et la diversité culturelles du monde islamique et faire connaître ses monuments historiques et civilisationnels.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

les allocutions des chefs des délégations et la présentation de rapports
sur les efforts et réalisations des États membres participants
dans les domaines culturels

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant écouté les allocutions des chefs de délégation des États membres à cet égard et suivi la présentation des rapports sur les efforts et les réalisations des États membres dans les domaines culturels,

décide ce qui suit :

1. **Prend note** des allocutions des chefs des délégations participantes et de leurs rapports sur les efforts et les réalisations des États membres dans les domaines culturels.
2. **Salue** les efforts des États membres dans les différents domaines culturels afin d'atteindre le progrès civilisationnel et le développement culturel.
3. **Invite** les États membres à consentir tous les efforts possibles pour la mise en œuvre optimale des résolutions de la 13e Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, en vue de réaliser un développement culturel global conformément à leurs priorités et politiques générales.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



وزارة الثقافة
Ministry of Culture

13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

l'approbation des nouvelles capitales de la culture dans le monde islamique

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- En réponse à la demande de la République d'Irak et de la République du Tatarstan d'adhérer au Programme des capitales de la culture dans le monde islamique,

décide ce qui suit :

- 1. Remercie** la République d'Irak et de la République du Tatarstan de leur demande d'adhérer au Programme des capitales de la culture dans le monde islamique.
- 2. Approuve** la proclamation de Bagdad, capitale de la culture dans le monde islamique pour 2026.
- 3. Approuve** la proclamation de Kazan, capitale de la culture dans le monde islamique pour 2026.
- 4. Invite** les États membres à soutenir la République d'Irak et de la République du Tatarstan, en prenant part aux activités culturelles organisées dans le cadre de la célébration, et les appelle à proposer la candidature de leurs villes comme capitales de la culture dans le monde islamique.



إيسيسكو
ICESCO

المؤتمر الثالث عشر
لوزراء الثقافة
في دول العالم الإسلامي
The 13th Conference Of Culture
Ministers In The Islamic World



13^{ème} Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique «Impact de la culture sur le développement socioéconomique»

12-13 février 2025 - Djeddah

Projet de Résolution concernant

la « Déclaration de Djeddah sur l'impact de la culture sur le développement socioéconomique »

La treizième Conférence des ministres de la Culture dans le monde islamique, accueillie par le Royaume d'Arabie Saoudite les 12 et 13 février 2025 à Djeddah,

- Ayant pris connaissance du projet de «Déclaration de Djeddah sur l'impact de la culture sur le développement socioéconomique», objet du document (C.M.C.M.I. 13/2025/5.2) ;
- Ayant pris connaissance de la recommandation du Conseil consultatif pour le développement culturel, émise lors de sa dix-neuvième session à cet égard ;
- Tenant compte des délibérations qui ont eu lieu,

décide ce qui suit:

1. **Adopte** la Déclaration de Djeddah sur l'impact de la culture sur le développement socioéconomique.
2. **Invite** l'ICESCO à diffuser cette Déclaration pour assister les parties compétentes des États membres dans le développement et le renouvellement de l'action culturelle au sein du monde islamique, et faire connaître l'impact de la culture sur le développement socioéconomique.
3. **Charge** le Secteur de la Culture et de la Communication de l'ICESCO de suivre la mise en œuvre du contenu et des recommandations de la Déclaration.
4. **Remercie** l'ICESCO pour l'élaboration du projet de cette Déclaration.